

German-Czech friendship



Zusammentreffen von Jugendlichen der zwei Nationen zu gemeinsamer Projektarbeit

Setkávání mladých lidí a jejich spolupráce na projektech



Internationale Projektarbeit über Klimawandel

Deutsche treffen tschechische Schüler in Jugendbildungsstätte Waldmünchen

Nachdem die Jugendlichen der benachbarten Länder in der Herberge eintrafen, bekamen sie eine Führung durch das, seit dem Jahr 1000 bestehende Gebäude, welche in der Aula, indem das Seminar stattfand, endete. Die Verantwortlichen begrüßten alle, sowohl auf tschechisch als auch auf deutsch und gaben ihnen einen Überblick über die darauf folgenden Tage. Die Seminarleiter erleichterten den Teilnehmern mithilfe von verschiedenen Spielen das Kennenlernen der jeweils anderen. Während der Mittagspause bekamen die Jugendlichen ihre Zimmer zugeteilt, in denen sie sich bis 13.45 Uhr aufhalten konnten. Von da an begann das eigentliche Seminar, indem die Schüler die wichtigsten Ausdrücke des tschechischen und deutschen spielerisch lernten, um die vorhandene Sprachbarriere aufs erste zu brechen. Nach einer kurzen Pause stellten die Seminarleiter den Jungen und Mädchen verschiedene Bilder bezüglich des Klimawandels zur Verfügung, anhand denen sie in nationalen Gruppen herausarbeiten sollten, was die jeweiligen Bilder mit dem Klimawandel zu tun haben, was gleichzeitig einen Vorteil für die nächsten Tage darstellte. Die Aufgabe des jungen Volkes bestand darin, die Ergebnisse ihren Kameraden beiderseits vorzustellen, sowohl in ihrer Muttersprache als auch in der jeweils anderen Sprache. Anschließend bekamen die Jugendlichen Umfragebögen in zwei Sprachen, anhand denen sie herausfinden konnten, wie viel Platz sie durch ihre Lebensweise auf der Erde brauchen, mit Fragen, wie zum Beispiel: „In welcher Art von Wohnung lebst du?“, „In welcher Form kaufst du überwiegend Getränke?“ oder „Wie viele Personen sitzen meistens im Auto, wenn du mitfährst?“. Abschließend bekamen die Schülerinnen und Schüler ihre Themen für die Projektarbeit des darauffolgenden Tages zugelost. Zum Abschluss des Tages durften die Teilnehmer mit ihren Begleitern und den Leitern des Seminars, aufgrund des schönen Wetters, draußen grillen.



Mezinárodní projektová práce na změně klimatu

Čeští a němečtí studenti se setkávají v Jugendbildungsstätte Waldmünchen

Mládež z obou zemí přijela na ubytovnu, absolvovala prohlídku stávajícího objektu, který zde stojí již od roku 1000. Prohlídka skončila v Aule, kde se dále konal seminář.

Vedoucí - Jana, Martin, Hannes, Miriam, Magda - přivítali všechny, jak české i německé studenty, dali jim přehled programu následujících dní a využili různých her, aby se účastníci navzájem poznali. Během přestávky na oběd, byly žákům přiděleny jejich pokoje, poté měli volný čas až do 13:45. Vedoucí odstartovali seminář tak, že tomu každý rozuměl a pomocí her se pokusili prolomit jazykové bariéry.

Po krátké pauze Martin představil chlapcům a dívkám různé obrázky vztahující se ke změnám klimatu, na jejichž základě by měli pracovat ve skupinách. Úkolem účastníků bylo, prezentovat výsledky, a to jak v rodném, tak i v druhém jazyce.

Dále rozdal Hannes dotazníky „Jak velká je tvá ekologická stopa?“, z jejichž výsledků je možno zjistit, kolik místa na Zemi je třeba pro náš způsob života. V dotazníku byly otázky typu: "V jakém typu obydlí žijete", "V jaké formě si kupujete pití? "nebo" Kolik lidí obvykle sedí při jízdě v autě? ".

Na konci se studenti spojili do mezinárodních skupin, ve kterých budou následující den pracovat.

Jelikož večer bylo výborné počasí všichni účastníci se sešli na veřerním grilování.





Die eigentliche Aufgabe des Seminars war, dass die Schüler in international gemischten Gruppen einen ganzen Tag lang ein Projekt zum Thema Klima vorbereiten. Es standen viele verschiedenen Themen zur Verfügung, die den jeweiligen Gruppen zugelost wurden: Erneuerbare Energien, Energiepolitik in Deutschland und Tschechien, Energiesparen, Umweltfreundliches Einkaufen, Wie bringe ich andere Leute dazu, sich am Klimaschutz zu beteiligen? , Die Welt in 50 Jahren und Umweltfreundliche Fortbewegung. Für die jeweiligen Themen standen verschiedene Medien für die Ausarbeitung der Aufgaben zur Verfügung: Video, Powerpoint, Fotostory und Collage. Die Aufgabe einer Gruppe bestand darin, eine Zeitschrift über die 3 Tage in Waldmünchen zu gestalten. Da deutsche und tschechische Mädchen und Jungen an diesem Seminar teilnahmen, musste sowohl eine deutsche als auch eine tschechische Zeitschrift erstellt werden. Die Schüler , die für die Zeitung zuständig waren sind: Christina , Jonas , Verena , Anna , Štěpánka und Jaroslav.



Jedním z úkolů semináře bylo, že žáci ve smíšených mezinárodních skupinách připravovali po celý den projekty o klimatu. Kde bylo mnoho různých tematických oblastí, které byly náhodně rozděleny do jednotlivých skupin: obnovitelné zdroje energie, energetická politika v Německu a České republice, úspory energie, nakupování šetrné k životnímu prostředí, jak přimět lidi k ekologickému životu, svět za 50 let, eco-friendly doprava. Pro téma bylo různá média pro rozvoj úkolů: video, powerpoint, fotostory a koláž. Úkolem speciální skupiny bylo vytvořit časopis o třech dnech ve Waldmünchenu. Vzhledem k tomu, že se semináře účastnili němečtí a čeští studenti, byl vytvořen dvojjazyčný časopis. Studenti, kteří byli zodpovědní za noviny jsou: Christina, Jonas, Verena, Anna, Štěpánka a Jaroslav.

Die Welt in 50 Jahren

Def.: Welche Auswirkungen, das jetzige Verhalten der Menschen auf unsere Nachwelt hat.

In der Gruppe waren: Filip, Denča, Tyna, Maria und Selina. Sie wollten mithilfe einer Fotostory, in der sich zwei Menschen über die Zukunft der Erde in 50 Jahren unterhalten, darstellen wie der fortschreitende Klimawandel die Erde ins schlecht bzw ins gute verändern wird.



Svět za 50 Let

Def.: Jaký dopad má chování současných lidí na jejich potomky.

V lidé v této skupině byli: Filip, Denča, Týna, Maria und Selina.
Dělali fotostory o dvou lidech, kteří rozmlouvají o světě za 50let.



Umweltfreundliches Einkaufen

Def.: Die Menschen sollen sich zum Schutz der Erde klimabewusst ernähren.

In dieser Gruppe waren: Nico, Richard, Adrien, Viktor, Lukáš. Sie erstellten eine Powerpointpräsentation. Nico und Richard beschäftigten sich mit recycelbaren Sachen und Adrien, Viktor und Lukáš mit Bio. Im allgemeinen benutzte die Gruppe viele Bilder und nur wenig Text, denn sie wollten, dass ihre Präsentation ins Auge sticht.



Ekologické nakupování

Def.: Lidé by měli svědomitěji chránit Zemi.

V této skupině byli následující: Nico, Richard, Adrien, Viktor, Lukáš. Vytvořili prezentaci v Powerpointu . Niko s Richardem se zabývali recyklováním, zatímco Adrien, Viktor a Lukáš se zabývali Bio potravinami. Tato skupina používá hlavně obrázky a to na úkor textu, prezentace má hlavně upoutat pozornost



Energiepolitik in Deutschland und Tschechien

Def.: Die Mittel, mit denen Energie produziert wird, wie zum Beispiel Atomkraftwerke.

In dieser Gruppe waren Isabella, Fabian, Lisa, Vojta, Bára, Kačka. Sie führten das Projekt mithilfe einer Collage aus, die die Umrisse von Deutschland und Tschechien besitzt. Sie wollen damit die beiden Länder in ihrer Energiegewinnung gegenüberstellen.



Energetická politika SNR a ČR

Def.: Prostředky jimiž se vyrábí energie, jako například atomová elektrárna.

V této skupině byli Isabella, Fabian, Lisa, Vojta, Bára a Kačka. Provedli projekt pomocí fotokoláže, která má obrys Německa a České republiky. Chtějí představit obě srovnávané země.



Umweltfreundliche Fortbewegung

Def.: Die Mittel, mit denen sich Menschen fortbewegen können, ohne die Umwelt zu schädigen.

In der Gruppe waren: Vlad'ka, Mája, Nadine, Caroline und Lena. Sie erstellten eine Fotostory in der sie zeigen wollten, dass jeder sein Leben ändern kann. Darin wird ein umweltfreundliches Mädchen gezeigt, dass aufgrund ihres Handelns ausgegrenzt wird.



Ekologická doprava

Def: Postředky, kterými se lidé mohou pohybovat aniž by poškodili životní prostředí.

V této skupině byli Vladka, Mája, Nadine, Caroline und Lena.
Tvořili fotostory, ve kterém se pokouší ukázat, že každý může změnit svůj život.



Wie bringe ich andere Leute dazu, sich am Klimaschutz zu beteiligen?

Def.: Möglichkeiten, die Menschen zum Klimaschutz zu motivieren.

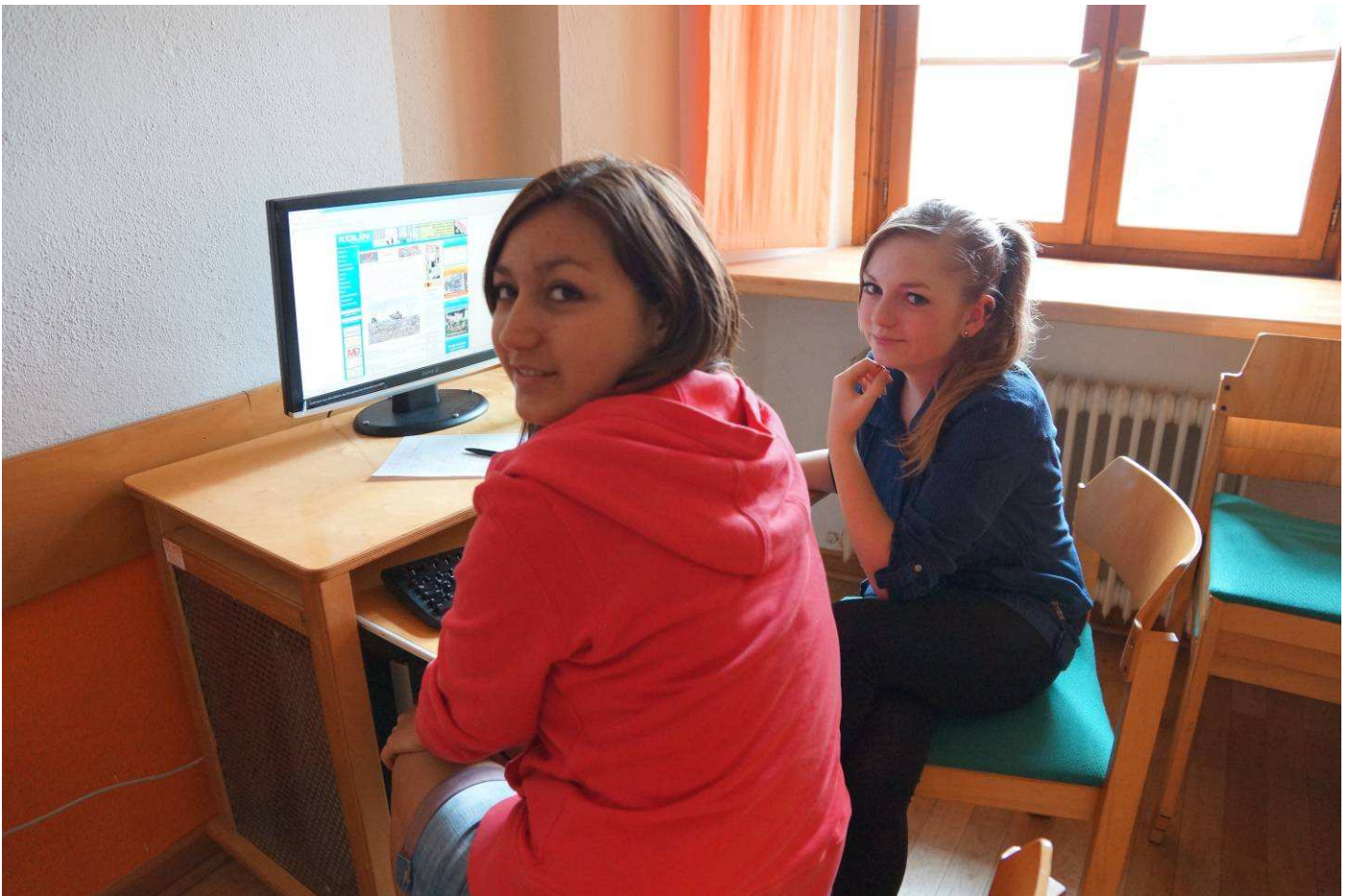
In der Gruppe waren Lena, Jonas, Celina, Verča und Adéla. Sie entschieden sich für eine Powerpointpräsentation, in der sie Leute dazu bringen wollen, umweltfreundlich zu leben, denn viel zu wenig Leute handeln so. Sie zeigen, welche Folgen es hat, wenn sich niemand am Klimaschutz beteiligt.



Jak přimět ostatní lidi k ekologickému chování?

Def.: Příležitost motivovat jiné lidi k ekologickému chování

Ve skupině byli: Lena, Jonas, Celina, Verča a Adéla. Rozhodli se pro prezentaci v Powerpointu, pomocí níž chtějí motivovat lidi k šetrnému chování k životnímu prostředí, protože jen málo lidí tak činí. Ukazují důsledky situace, kdy se nikdo na ochraně klimatu nepodílí.



Energiesparen

Def.: Menschen sollen mithilfe von verschiedenen Hilfsmitteln versuchen, so wenig Energie, wie möglich zu verbrauchen.

In der Gruppe befanden sich Lena, Laura, Annika, Tomáš und Kája. Sie entschieden sich bezüglich der Darstellung ihres Themas für ein Video. In diesem Video schauspielten die Gruppenmitglieder selbst und unterteilten es in sieben Szenen, in denen gezeigt wird, wie man am besten Energiesparen soll.



Úspora energie

Def: Lidé používají různé nástroje, které zpotřebují různé druhy energie. Vyzkoušejte, jak málo energie lze konzumovat.

Ve skupině byli Lena, Laura, Annika, Tomáš a Kája. Rozhodli se k prezentaci svého tématu pomocí videa. V tomto videu se nachází sedm scén ve kterých je uvedeno jak nejlépe ušetřit energii.



Erneuerbare Energien

Def.: Energie, die man zum Beispiel anstatt von Atomkraftwerken noch verwenden kann.

In dieser Gruppe waren Ludwig, Benedikt, Michael, Pavel und Matěj. Ihre Collage ist in vier Punkte unterteilt, welche in Form eines Windrades angeordnet sind. Dieses Symbol soll eine mögliche Lösung für den Klimawandel darstellen.



Obnovitelné zdroje

Def.: Energetické zdroje, které se dají obnovit, nebo je nelze vyčerpat.

V této skupině byli Louis, Benedict, Michael, Pavel a Matěj. Jejich koláž je rozdělena do čtyř bodů, které jsou uspořádány ve formě větrníku. Tento symbol představuje možné řešení změny klimatu.



International interview

ECO LIFE



It's interview from Ludwig.

Do you recycling?

Yes, i do.

Do you know rubbish bin on the recycling?

I know it.

Do your parents recycling?

Yes, they separate a rubbish.

Do you like bio food?

I think it's the same as other kinds of food but it is a nice idea.

What's do you do for your Earth?

I eat many things original. I don't eat many things, what came from far away for the continents.

It's interview from Richard (a) and Nico. (b)

Do you recycling?

a) Yes, I do.

b) No, I don't

Do you know rubbish bin on the recycling colours?

a) Yes, I know it.

Why don't you recycling?

b) Because I haven't got any time.

And do your parents recycling?

a), b) Yes they do.

What do you think about Bio food ?

a) No, don't like it.

b) Yes , i like it-

What do you do for your Earth?

a), b) Nothing.



Dieses Projekt wurde gefördert durch...



